

Dodatok č. 1

k Zmluve o nájme parkovacieho státia uzatvorenej podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Dodatok č. 1“)

Zmluvné strany:

- 1 Prenajímateľ:** **Mestská časť Bratislava – Ružinov**
Sídlo: Mierová ul. č. 21, 827 05 Bratislava
IČO: 603 155
DIČ: 2020699516
IBAN: SK03 5600 0000 0018 0018 2003
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Konajúci prostredníctvom: Ing. Martin Chren, starosta mestskej časti

(ďalej len „prenajímateľ“)

- 2 Nájomca:** **Pavlo Bobryk**
Adresa trvalého pobytu: Kopčianska 2444/80, 851 01 Bratislava
Dátum narodenia:
Bankové spojenie:
Č. účtu IBAN:
Kontakt, email:

evidenčné číslo vozidla:

(ďalej len „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“, každý jednotlivito ďalej aj ako „zmluvná strana“)

Úvodné ustanovenia

Zmluvné strany uzatvorili dňa 31.07.2024 Zmluvu o nájme parkovacieho státia, predmetom ktorej je prenájom parkovacieho státia č. 131, ktoré sa nachádza v areáli Mlynské nivy 61 v Bratislave (ďalej len „Zmluva“). Nájomca sa zaviazal uhrádzať za užívanie parkovacieho státia odplatu za podmienok dohodnutých v Zmluve. Zmluva bola zverejnená v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR dňa 31.07.2024.

Zmluvné strany sa v zmysle Článku III bod 4. Zmluvy a v súlade s Článkom VI bod 2. Zmluvy dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve, predmetom ktorého je úprava s nasledovným obsahom:

Článok I. Zmena Zmluvy

1.1. V Článku III Zmluvy sa bod 1. nahrádza novým znením nasledovne:

1. *Nájomné za predmet nájmu je určené uznesením č. 366/XVIII/2025 zo dňa 01.04.2025 Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Ružinov (ďalej len „Uznesenie MZ“), ktorým bolo zmenené pôvodne prijaté uznesenie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 12/II/2022 zo dňa 13.12.2022 týkajúce sa schválenia cenového výmeru prenájomov (parkovacích státí) v areáli Mlynské Nivy č. 61 v Bratislave (ďalej len ako „cenový výmer“). Uznesenie MZ je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1*

a tvorí jeho **prílohu č. 1**. Na základe cenového výmeru je Nájomca povinný Prenajímateľovi uhradiť **nájomné v sume 57,00 Eur/mesiac**.

1.2. V Článku III sa bod 2 nahrádza novým znením nasledovne:

2. Nájomné vo výške **57,00 Eur/mesiac** a ďalšie poplatky spojené s užívaním parkovacieho státia v zmysle Predpisu mesačnej zálohovej úhrady za užívanie predmetu nájmu platného od 01.05.2025, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku č. 1, je splatné najneskôr do 10. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, za ktoré sa nájomné a ďalšie poplatky spojené s užívaním parkovacieho státia platia, a to bezhotovostne na účet prenajímateľa, **č. účtu v tvare IBAN: SK12 0200 0000 0047 4511 6153,**
s uvedením variabilného symbolu: VS: 1023691318

Nájomné a ďalšie poplatky spojené s užívaním parkovacieho státia stanovené na základe tejto Zmluvy, ktorá je daňovým dokladom, sa považuje za riadne a včas uhradené v momente pripísania príslušnej sumy v prospech účtu Prenajímateľa.

1.3. Článok III sa dopĺňa o nový bod 7. v nasledovnom znení:

Prenajímateľ je oprávnený si účtovať k cene nájomného administratívny poplatok vo výške minimálne 1,00 Eur/mesačne za každé parkovacie státie, príp. iné poplatky spojené s užívaním predmetu nájmu v zmysle Predpisu mesačnej zálohovej úhrady za užívanie predmetu nájmu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku č. 1. Akúkoľvek zmenu a úpravu výšky nájomného (vrátane úpravy nájomného podľa článku III bod 3. a 4. Zmluvy), administratívneho poplatku, príp. ďalších poplatkov spojených s užívaním predmetu nájmu oznámi prenajímateľ nájomcovi na základe jednostranného písomného oznámenia, a to formou zaslania nového Predpisu mesačnej zálohovej úhrady za užívanie predmetu nájmu doporučenou poštou alebo e-mailom na adresu nájomcu uvedenú v záhlaví Zmluvy.

1.4. Príloha č. 3 Zmluvy – Predpis mesačnej zálohovej úhrady za užívanie sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tohto Dodatku č. 1.

1.5. Dopĺňa sa nová Príloha č. 4 k Zmluve – Výpis Uznesenia č. 366/XVIII/2025 zo dňa 01.04.2025 Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Ružinov, ktorej znenie tvorí Prílohu č. 1 tohto Dodatku č. 1.

Článok II. Záverečné ustanovenia

- 2.1 Dodatkom č. 1 nie sú dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy.
- 2.2 Tento Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Výpis Uznesenia č. 366/XVIII/2025 zo dňa 01.04.2025 Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Ružinov
Príloha č. 2: Predpis mesačnej zálohovej úhrady za užívanie predmetu nájmu s platnosťou od 01.05.2025
- 2.3 Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy obdrží prenajímateľ a jeden rovnopis nájomca.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok č. 1 uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 2.5 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť

podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občianskeho zákonníka) dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. V zmysle uvedených predpisov preto zmluvné strany udeľujú svoj súhlas so zverejnením tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa 28.04.2025

V Bratislave, dňa 29.04.2025

prenajímateľ:

nájomca:

Ing. Martin Chren, v.r.
starosta mestskej časti

Pavlo Bobryk, v.r.

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Ružinov

Uznesenie č. 366/XVIII/2025

Zo dňa 01.04.2025

19. Návrh na zmenu uznesenia č. 12/II/2022 zo dňa 13.12.2022 - cenový výmer prenájomov (parkovacie státa) v areáli Mlynské nivy č.61 v Bratislave z dôvodu osobitného zreteľa

Miestne zastupiteľstvo
mestskej časti Bratislava-Ružinov
po prerokovaní materiálu

A) schvaľuje

v súlade s § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v spojení s Článkom 14 ods. 8 písm. ac) Zásad hospodárenia s majetkom mestskej časti Bratislava-Ružinov a s majetkom zvereným do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov, ktoré boli schválené Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Ružinov uznesením č. 159/IX/2023 zo dňa 12. 12. 2023 (ďalej len „Zásady hospodárenia“)
zmenu uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 12/II/2022 zo dňa 13.12.2022 tak, že

1. v bode A) tohto uznesenia sa písm. e) nahradí novým znením:

a) parkovacích státí vnútri areálu Mlynské nivy 61 označených v prílohe č. 1 tohto uznesenia ako 5 až 15, 19 až 41, 44, 45, 48 až 57, 100 až 139 a A až C a Xa a Xb;
na dobu neurčitú; za nájomné vo výške 57,- eur/mesiac s účinnosťou od 01.05.2025;

2. v bode A) tohto uznesenia sa dopĺňa písmeno f) a g) v nasledovnom znení:

f) *cenový výmer sa bude automaticky zvyšovať v závislosti od úrovne inflácie jedenkrát ročne, pokiaľ miera inflácie oficiálne vyhlásená Štatistickým úradom SR bude 2% a viac;*

g) *cenový výmer pre nájom parkovacích státí podľa písm. e) zvýšený o úrovne inflácie, pokiaľ miera inflácie oficiálne vyhlásená Štatistickým úradom SR dosiahne aspoň 2%, bude prvýkrát upravený od 1. 4. 2026.*

B) konštatuje, že

v súlade s § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a v spojení s Článkom 14 ods. 8 písm. ac) Zásad hospodárenia, osobitný zreteľ spočíva v tom, že sa v danom prípade jedná o prenájom krytých a vonkajších parkovacích miest vo vlastníctve alebo v správe mestskej časti.

Ing. Martin Chren
starosta

Mestská časť Bratislava-Ružinov
Mierová 21
827 05 Bratislava

IČO: 00603155

Meno **Pavlo Bobryk**
Adresa priestoru **Mlynské nivy 61/P, 827 22 Bratislava**
Počet miestn. v NP
Počet osôb

PREDPIS MESAČNEJ ZÁLOHOVEJ ÚHRADY
ZA UŽÍVANIE NP PLATNÝ K **1.5.2025**

Suma na úhradu

58,00 Eur

Variabilný symbol

1023691318

Pavlo Bobryk
Kopčianska 2444/80
851 01 Bratislava
Slovensko

Dátum splatnosti k 10. dňu príslušného mesiaca

PREDPIS ZA SKUPINU

POLOŽKA	PREDCHÁDZAJÚCI PREDPIS (Eur)	PREDPIS OD 1.5.2025 (Eur)
Služby		
Ďalšie poplatky	1,00	1,00
<i>Medzisúččet</i>	<i>1,00</i>	<i>1,00</i>
Nájomné	50,00	57,00
Mesačná zálohová úhrada celkom	51,00	58,00